



PHONECELL® SX4T CDMA2000 1X

TERMINAL INALAMBIRICO FIJO

**800 MHz CDMA
1900 MHz CDMA**

COMUNICACIONES POR VOZ
FAX/DATOS DE COMPUTADORA
FAX ANALOGICO (OPCIONAL)

MANUAL DEL USUARIO



PHONECELL® SX4T CDMA2000 1X

FIXED WIRELESS TERMINAL

**800 MHz CDMA
1900 MHz CDMA**

VOICE COMMUNICATION
COMPUTER FAX/DATA
ANALOG FAX (OPTIONAL)

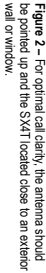
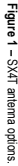
USER MANUAL

CONTENIDO	2
CONTENIDO	2
INSTRUCCIONES DE USO SEGURO	2
AVISOS IMPORTANTES	2
INSTALACION	4
Ubicación e instalación de la antena.....	4
Conexión de la instalación opcional en pared.....	5
Conexión de la instalación de alimentación de CA.....	5
Batería de respaldo de emergencia.....	5
Conexión de la instalación de emergencia.....	5
USO DE LOS BOTONES DEL PHONECELL SX4T	6
Cómo usar los botones de emergencia.....	6
Cómo hacer una llamada.....	7
Cómo recibir una llamada.....	7
Cómo terminar una llamada.....	7
La función de colgado momentáneo.....	7
Tonos y alertas importantes.....	7
FUNCIONES SUPLEMENTARIAS (DEPENDIENTES DE LA RED)	7
Llamada en espera.....	7
Transferencia de llamada.....	7
Identificación de llamadas.....	7
Servicio de buzón de mensajes de voz.....	7
Identificación de llamadas.....	7
SERVICIO DE DATOS	8
Instalación de control de puerto USB.....	8
Servicio de datos CDMA2000 1X.....	8
Transmisión de datos por circuito conmutado.....	9
Envío de fax desde computadora.....	10
Recibo de fax en computadora.....	10
SERVICIO DE FAX ANALÓGICO (GRUPO 3) - OPCIONAL	10
Conexión de una máquina de fax.....	10
Envío de fax.....	11
Recibo de fax.....	11
CONFIGURACION DEL PHONECELL SX4T	12
Configuración del tono de conexión.....	12
Cambio del código de bloqueo.....	12
Restricción de llamadas salientes.....	12
Reposición de la configuración de fábrica del terminal.....	12
Ajuste del volumen de voz.....	12
Fijación de la alarma.....	12
Desactivación de la alarma.....	13
Fijación del modo de identificación de llamada.....	13
Fijación de la alarma de advertencia de 1 minuto.....	13
Maricación de la memoria (función de directorio telefónico).....	13
Tabla de referencia rápida.....	13
LOCALIZACION DE AVERIAS DEL PHONECELL SX4T	14
INFORMACION DE SEGURIDAD Y GENERALIDADES	14
GARANTIA	14
APENDICE A: COMO CONFIGURAR LOS PUERTOS SERIALES DE SU PC PARA SERVICIO DE FAX DIGITAL/DATOS CON EL TERMINAL PHONECELL	18

TABLE OF CONTENTS	2
SAFE OPERATION INSTRUCTIONS	2
IMPORTANT NOTICES	2
INSTALLATION	4
Antenna Location and Setup.....	4
Optional Wall-Mount Instructions.....	4
Connect Your Phonecell to AC Power.....	5
Emergency Battery Backup.....	5
Plug in Your Telephone.....	5
PHONECELL SX4T OPERATION	6
How to Use the LED Status Indicators.....	6
How to Place a Call.....	7
How to Receive a Call.....	7
How to End a Call.....	7
The Hookflash Function.....	7
Important Tones and Alerts.....	7
SUPPLEMENTARY FEATURES (NETWORK DEPENDENT)	7
Call Waiting.....	7
Three-Way Calling.....	7
Call Forwarding.....	7
Caller ID.....	7
Voice Mail Service.....	7
DATA SERVICES	8
USB Driver Installation.....	8
CDMA2000 1X Data Services.....	8
Circuit Switched Data.....	9
Sending A PC Fax.....	10
Receiving A PC Fax.....	10
ANALOG (GROUP 3) FAX SERVICE (OPTIONAL)	10
Plug in A Fax Machine.....	10
Sending A Fax.....	11
Receiving A Fax.....	11
PHONECELL SX4T SET-UP	12
Setting The Connecting Tone.....	12
Changing The Lock Code.....	12
Restricting Outgoing Calls.....	12
Resetting The Terminal Factory Defaults.....	12
Adjusting Voice Volume.....	12
Setting The Alarm.....	12
Disabling The Alarm.....	13
Setting The Caller ID Mode.....	13
Setting A 1 Minute Alert Beep.....	13
Memory Dial (Phone Book Function).....	13
Quick Reference Table.....	13
PHONECELL SX4T TROUBLESHOOTING	14
GENERAL INFORMATION AND SAFETY	14
WARRANTY	14
APPENDIX A: HOW TO SETUP PC SERIAL PORTS FOR PHONECELL DIGITAL FAX/DATA	18

Antenna Location and Setup

1. Connect the antenna to the side of the terminal - see *Figure 1*.
2. Finger-tighten the antenna; do not over-tighten.



Optional Wall-Mount Instructions

1. Mark two hole locations 98.5mm (3-7/8 inches) vertically apart and drill two holes into the wall.
2. Install the screws (not supplied) into the wall, leaving a gap (approximately 3 mm (.18 inch)) between screw head and wall.
3. Align the mounting holes with the screws and mount the Phonecel SX4T onto the screws - **See Figures 3 and 4.**



Figure 3 – SX4T mounting holes.

Figure 4 – Mount the SX4T on screws.

Ubicación e instalación de la antena

El Phonoclip® SXT viene con una antena tipo látigo estándar (TNC). Las opciones de antenas externas para mejorar la intensidad de la señal incluyen las de montaje magnético (TNC) o Yagi (TNC). **• *vea la Figura 1***

Figura 1. Para una intensidad de señal óptima, ubique la antena sobre el suelo y tan cerca de las ventanas (o paredes exteriores) como sea posible. **• *vea la Figura 2*** La intensidad de la señal celular se indica por medio del LED de intensidad de señal recibida (RSSI) de la unidad. **• *vea la sección Cómo usar el LED por medio del estado de esta guía.***

1. Conecte la antena al costado del terminal. **• *vea la Figura 1.***
2. Apriete la antena con los dedos; no apriete en exceso.

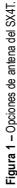


Figura 2 – Para una claridad óptima de llamada, la antena debe apuntar hacia arriba y el SX4T debe colocarse cerca de una pared exterior o ventana.

Instrucciones para instalación opcional en pared

1. Marque la ubicación de dos agujeros a 98.5 mm (3-7/8 pulg.) de distancia entre sí verticalmente y taladre dos agujeros en la pared.
2. Instale los tornillos (no provistos) en la pared, dejando un espacio (aproximadamente 3 mm [1/8 pulg]) entre la cabeza del tornillo y la pared.
3. Alinee los agujeros de montaje con los tornillos y monte el Phonecell SX4T en los tornillos - *vea las Figuras 3 y 4.*



Figura 4 – Monte el SX4T en los tomillos.

Conexión del Phonecell SX4T a la alimentación de CA

1. Conecte el conector cilíndrico de la fuente de alimentación al receptáculo de alimentación de CA del Phonecell SX4T - **vea la Figura 5.**
2. Conecte el cable de la antena en el tomacorriente de CA.
3. Revise la intensidad de la señal celular y mueva la unidad (o antena externa) hasta obtener la mejor señal posible. Vea la sección *Intensidad de la señal* recibida de esta guía.

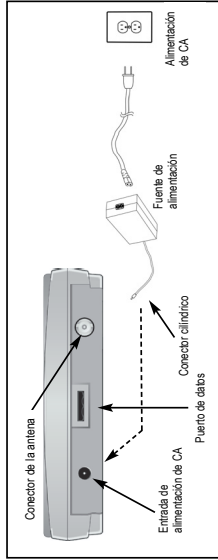


Figura 5 – Conexión de alimentación de CA al SX4T

Batería de respaldo de emergencia

Instalación de la batería

1. Deslice la tapa de la batería en la parte inferior del cable de la batería para quitar la tapa de la batería.
2. Conecte el cable de la batería al conector ubicado dentro del compartimiento.
3. Inserte el conjunto de batería en el compartimiento, entre las barras de contacto.
4. Coloque la tapa de la batería en la parte inferior del cable de la batería.
5. Coloque la unidad en el modo de espera. Si se encuentra en el modo de espera, la unidad se apagará automáticamente.
6. Si la unidad no se enciende en la posición de espera, compruebe la conexión de la batería y el interruptor de la batería de respaldo.

NOTA: La posición R-UM de la unidad no funciona.

Conexión del teléfono

1. Conecte el cable de la antena en el extremo de un teléfono estándar - **vea la Figura 7.**
2. Conecte el otro extremo del cable telefónico al conector telefónico del SX4T - **vea la Figura 7.**

NOTA: El SX4T no permite la conexión directa de un módem (datos) de teléfono o fax de la sección de Servicios de datos. Vea la guía para el funcionamiento de las funciones de datos.

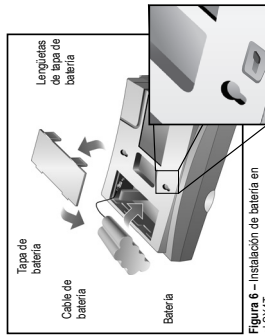


Figura 6 – Instalación de batería en el SX4T.

Figura 6a – En el modo de batería de respaldo (posición "I").

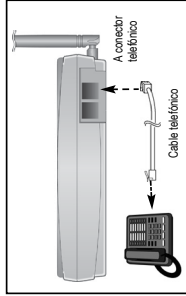


Figura 7 – Conexión de SX4T a un teléfono.

NOTE: The SX4T does not support direct computer modem (data) operation through the phone port or fax port. See the Data Services section of this guide for data operation.

Figura 7.

2. Connect the other end of the phone cord to the telephone port on the side of the SX4T - See

Plug in Your Telephone

1. Locate the modular line port on your telephone and plug in one end of a standard phone cord - See

NOTE: The R-UM slot on the unit is not supported.

Figura 6a.

The unit will not switch to battery backup if the unit is in the "O" position. See

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

Figure 6a.

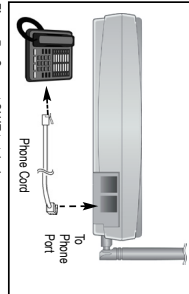


Figura 7 – Conectó SX4T a teléfono.

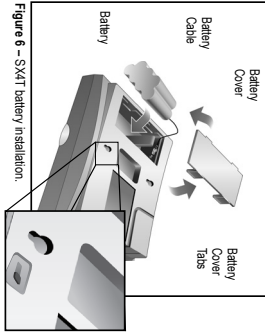


Figura 6a. - En el modo de batería de respaldo (posición "I").

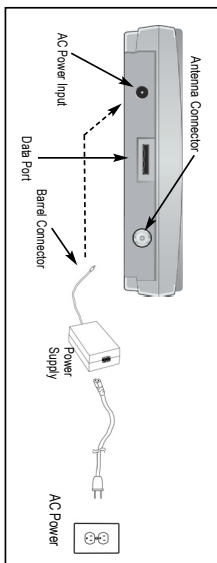


Figura 5 – SX4T AC power input.

Emergency Battery Backup

Install the Battery

1. Open the battery cover on the bottom side of the SX4T. See

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

Figure 6.

USO DEL PHONECELL SX4T
 Cómo usar los LED indicadores de estado

1. Encienda la unidad (vea la sección Conexión del Phonecell a una fuente de alimentación de CA, en este manual).
2. Los LED indicadores en la parte delantera del SX4T se encienden automáticamente al funcionamiento de los indicadores - vea la Figura 8.

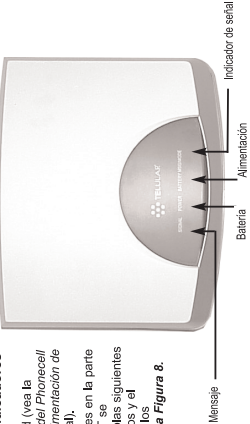


Figura 8 – 8 unifs LED indicadores del SX4T.

LED indicador de estado de mensajes

Color del LED	Actividad del LED	Descripción
VERDE	Destellando	Datos en progreso
VERDE	Alternando/Continuo	Batería no está al 100% de carga
VERDE	Continuo	Batería está al 100% de carga
NINGUNO (APAGADO)	Apagado	Funcionamiento normal sin haberse recibido mensajes de voz

LED indicador de estado de batería

Color del LED	Actividad del LED	Descripción
VERDE	Continuo	Batería está al 100% de carga
ROJO	Continuo	Batería no está al 100% de carga
NINGUNO (APAGADO)	Apagado	Batería no está al 100% de carga
ROJO/VERDE	Destellando	Batería no está al 100% de carga

LED de estado de alimentación

Color del LED	Actividad del LED	Descripción
VERDE	Continuo	Alimentación conectada
NINGUNO (APAGADO)	Apagado	No hay alimentación

LED de estado de señal

Color del LED	Actividad del LED	Descripción
VERDE	Continuo	Buena señal (más de -98 dBm)
AMARILLO	Continuo	Buena señal (entre -98 y -104 dBm)
ROJO	Continuo	Buena señal (entre -104 y -110 dBm)
NINGUNO (APAGADO)	Apagado	No hay servicio celular
CUALQUIER COLOR	Destellando	Alarma de batería
CUALQUIER COLOR	Destellando	Alarma de batería

PHONECELL SX4T OPERATION

How to Use the LED Status Indicators

1. Power on the unit. (See the Connect Your Phonecell to AC Power section of this manual).
2. The LED indicators on the front of the SX4T will turn ON. The following tables describe the modes and operation of the indicators - See Figure 8.

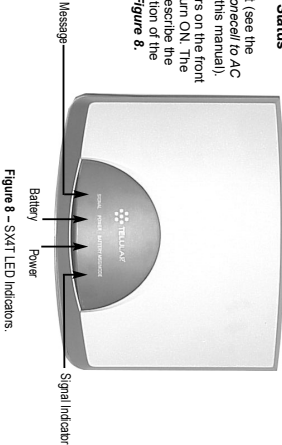


Figure 8 – SX4T LED Indicators.

Message Status Indicator LED

LED Color	LED Activity	Description
GREEN	Continuous	You have a voicemail.
GREEN	Blinking	Data in progress
GREEN	Alternating/Conti	You have a voicemail message while in a data session
NONE (DARK)	Off	Normal operation without any voice mail messages

Battery Status Indicator LED

LED Color	LED Activity	Description
GREEN	Continuous	Battery is fully charged or supplying power
RED	Continuous	Battery is not at full strength or is charging
NONE (DARK)	Off	Battery is not installed or switched off
RED/GREEN	Blinking	Low battery warning

Power Status LED

LED Color	LED Activity	Description
GREEN	Continuous	Power ON
NONE (DARK)	Off	No Power

Signal Status LED

LED Color	LED Activity	Description
GREEN	Continuous	Best cellular signal strength (> - 98 dBm)
YELLOW	Continuous	Good cellular signal strength (- 98 > - 104 dBm)
RED	Continuous	Poor cellular signal strength (< - 104 dBm)
NONE (DARK)	Off	No cellular service
ANY COLOR	Alternating Colors	Incoming Call
ANY COLOR	Blinking	In Power Save Mode

Funcionamiento básico del teléfono

Inicio de una llamada

1. Mantenga el auricular y compruebe que se escucha el tono de invitación a marcar.
2. Marque el número de teléfono que desea llamar. Después de haber marcado los números de inmediato, de lo contrario espere unos instantes y la cadena se enviará automáticamente.

Recepción de una llamada

Cuando su teléfono suena, levante el auricular y empiece a hablar.

NOTA: Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Terminación de una llamada

- Coloque el auricular en el aparato.
- Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.
- Conteste a una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.
- Usar servicios especiales (adicionales) que se pueden encontrar disponibles en su zona de servicio celular.

Tonos y alertas importantes

Tono de invitación a marcar normal - Cuando hay servicio celular disponible, el auricular emite un tono de invitación a marcar normal.

Tono de espera - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Restricción de llamadas - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Tono de espera de voz - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

FUNCIONES SUPLEMENTARIAS (DEPENDIENTES DE LA RED)

Llamada en espera

La función de llamada en espera le indica que está recibiendo una llamada entrante mientras se encuentra atendiendo otra llamada. Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Transferencia de llamada - Cuando se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada. Si se recibe una llamada cuando el teléfono está en modo de espera, se le avisará mediante un tono de llamada.

Basic Phone Operation

Placing a Call

1. Pick up the handset and listen for a dial tone.
2. Dial the phone number and press the # key to send the string right away. Otherwise wait and the string will be sent automatically.

Receiving a Call

When your telephone rings, pick up the handset and begin talking.

NOTE: If you hear an incoming call while picking up the handset, you can receive the call by hanging up (placing the handset on the cradle) immediately. This will cause the phone to start ringing.

Ending a Call

Hang up the phone (place the handset onto the cradle).

The Hookflash Function

When you initiate the hookflash function, it automatically lets you:

- Speed up the connection after you dial a phone number.
- Answer an incoming call that occurs when you're dialing a phone number.
- Use speed (supplementary) cellular services which may be available in your cellular service area.

Important Tones and Alerts

Normal Dial Tone - When cellular service is available, the receiver emits a standard (steady) dial tone.

No Service Tone - A fast beeping tone indicates that no cellular service is available.

Outgoing Call Restriction - A slower beeping is an indication that calls may be received, but not made, from this particular phone.

Voice Mail Tone - The receiver will emit a tone two times to indicate that voice mail is waiting. This will only occur after having dialed a number or after receiving a call.

SUPPLEMENTARY FEATURES (NETWORK DEPENDENT)

Call Waiting

Call Waiting enables you to be alerted to an incoming call while you are already on a call. You have the option of responding to the second call while putting the first call on hold. You can also disable the call waiting option during a particular call. Contact your service provider to activate Call Waiting.

Depending on your phone, there are two ways to initiate the Hookflash function for call waiting:

- Press the dedicated "HOOKFLASH" or "FLASH" key on your telephone.
- Press the hang-up or switch-hook mechanism on your phone once quickly (approximately 1/2 second).

Three-Way Calling

Three-Way Calling enables you to set up a three-way conversation with two other different-numbered users. Contact your service provider to activate Three-Way Calling. To use Three-Way Calling, use the following steps:

1. Call 1st party
2. While in call with 1st party, dial the number of the 2nd party
3. Press hookswitch (or flash button)
4. When connected to 2nd party, press hookswitch (or flash button) again to connect all parties.

Call Forwarding

Call Forwarding enables you to forward all your incoming calls to another phone number, even if your telephone is turned off. You can continue to make calls from your telephone when Call Forwarding is activated. Contact your service provider to activate Call Forwarding.

Caller ID

Caller ID notifies you who is calling by displaying the caller's number on the telephone's display when an incoming call comes through with a ring. This feature is available only with a telephone that has an LCD display on it. Contact your service provider to activate Caller ID.

Voice Mail Service

Voice Mail capability allows the terminal to receive voice mail messages. Contact your service provider to activate Voice Mail Service.

DATA SERVICES

The SX4T supports 1X data, circuit-switched data, and PC fax using the serial or USB cable. If you take the phone off-hook while in a data session, your data session will be disconnected.

USB Driver Installation:

NOTE: The Qualcomm USB driver officially supports Windows 98SE and Windows 2000. Telular has found that it also functions under Windows XP.

The following procedure must be followed for initial set-up of the USB driver for use with the USB cable.

1. Insert the USB Driver CD into your PC, run the Setup.exe which will place the USB driver into the **C:\Program Files\Qualcomm Multimedia USB** folder.
2. Enter * * * # 3 2 on the phone to activate the USB driver through the SX4T.
3. Connect the USB cable to both the computer and SX4T unit.
4. Windows auto-detects new hardware and will go through the "New Hardware Wizard".
5. For Windows XP, do the following:

- Control Panel -> Network Connections -> Dial-up
- Select the connection you created, right click and select "Properties"
- Select the "Networking" tab, then uncheck "QoS Packet Scheduler".
- If unable to uncheck "QoS Packet Scheduler", then highlight it and click the "Uninstall" Button.

6. Under DeviceManager -> Modems -> Qualcomm USB Modem is installed, however, you will notice an (!) is present (indicating a problem).
 7. Under the Qualcomm USB Modem properties install the driver:
 - Control Panel -> System -> Hardware -> Device Manager -> Modems
 - install the driver by pointing to the C:\Qualcomm\Multimedia USB folder
- Installation successful.

CDMA2000 1X Data Service

The SX4T supports CDMA2000 1X data through a PC's serial or USB connection to the SX4T's data port. This provides access to the Internet and email at data rates up to 144 kbps. This service requires availability and activation by your wireless service provider.

Set Up

1. If you plan to use the USB Connection, install the USB driver by following the instructions above in the section "USB Driver Installation".
2. Set up dial-up connection as described in steps 4 - 21 and per instructions from cellular carrier.
3. This is set-up for Windows 2000. The sequence of steps may be different for Windows XP, NT and Windows 98 but the same settings are required. Go to Start menu > Settings > Control Panel > Network & Dial Up Connections.
4. Click on "Make New Connection"
5. Select "Dial-up to the Internet"
6. Select "I want to set up my Internet Connection Manually"
7. Select "Connect through a phone line" and a modem is configured for 1x data
8. On "Internet Account Connection Information" screen, uncheck "Use area code and dialing rules" and enter number per instructions from carrier
9. Enter username and password per instructions from carrier
10. Type in desired name for this connection
11. Click "No" for Internet mail account setup (if you so wish)
12. Click "No" to connect to Internet immediately..."
13. Go back to Start menu > Settings > Control Panel > Network & Dial Up Connections
14. Click on your newly setup dialup connection
15. Click on "Properties"
16. Click on "Properties"
17. Click on "Configure" (in the "General" tab)
18. Ensure the maximum modem speed is set to 115200 bps, under "Hardware features" uncheck "Enable Modern Compression" & "Enable Modern Error control", click "OK"
19. Click on "OK" again

NOTE: To utilize the CDMA2000 1X Data Service in the future enter * * * # 13. to enter data mode
Then to use the USB connection enter * * * # 32, then dial the connection.

SX4T CDMA 800 • SX4T CDMA 1900

8

User Manual

SERVICIOS DE DATOS

El SX4T permite el uso de funciones de datos 1X, datos por circuito conmutado y transmisiones de fax desde una computadora usando ya sea el puerto serial o el puerto USB. Si se descuelga el auricular durante una sesión de datos, se desconectará la sesión de datos.

Instalación de control de puerto USB:

NOTA: El control de puerto USB Qualcomm oficialmente funciona en los entornos Windows 98SE y Windows 2000. Tecluar ha hallado que también funciona en Windows XP.

1. Inserte el disco compacto con el programa de control del puerto USB en la computadora. Ejecute el programa Setup.exe, el cual instala el programa de control del puerto USB en la carpeta C:\Qualcomm Multimedia USB.

2. **Requiere un cable de USB** para conectar el dispositivo al puerto USB de tu computadora.
3. Conecta el cable de USB a la computadora y a la unidad SX41.
4. Windows detecta automáticamente la presencia del equipo nuevo y ejecuta el "Asistente para agregar nuevo hardware".
5. En Windows XP, efectuar los pasos siguientes:

3. En Windows XI, ejecutar los pasos siguientes:
 - Panel de control -> Conexiones de red -> Acceso telefónico
 - Seleccione la conexión que creó, haga clic con el botón derecho del Mouse y seleccione "Propiedades"
 - Seleccione la ficha "Redes" y quite la marca de la casilla "Programador de paquetes de

- Si no es posible quitarle la marca a la casilla de "Programador de paquetes de calidad de servicio", selecciónela y haga clic en el botón de "Desinstalar".

6. Bajo Administrador de dispositivos -> módem -> Modem USB Qualcomm está instalado. No obstante observará el símbolo "!" (lo cual indica que existe un problema).

7. Bajo las propiedades del módem de USB Qualcomm, instale el programa de control:

- Panel de control -> Sistema -> Hardware -> Administrador de dispositivos -> Modem -> Instale el programa de control señalando la carpeta "C:\Qualcomm Multimedia\USB".

8. Instalación exitosa.

electrónica a velocidades de transmisión

Configuración

1. Si se desea usar la conexión al puerto USB, instale el programa de control del puerto USB siguiendo electrónico a velocidades de transmisión de hasta 144 Kbit/s. Este servicio requiere de disponibilidad y activación por parte de su proveedor de servicio inalámbrico.

2. Configure la

2. Configure la conexión telefónica según se describe en los pasos 4 - 21 y según las instrucciones de configuración de la línea telefónica.
3. Este procedimiento de configuración es para Windows 2000. La secuencia de pasos puede diferir en Windows 9x NT y Windows 98, pero en cada caso se requiere escoger los mismos valores.
4. Seleccione Inicio > Configuración > Panel de control > Conexiones de red y de acceso telefónico.
5. Haga clic en "Realizar conexión nueva"
6. Seleccione "Acceso telefónico a Internet"
7. Seleccione "Básico: configurar mi conexión a la Internet manualmente"
8. Seleccione "Conexión telefónica"
9. En la vista "Elegir el módem", seleccione el módem que ha sido configurado para datos 1x.
10. En la vista "Información de conexión a Internet", marque la marca de la casilla "Utilizar código de área y propiedades de marcado" e introduzca el número según las instrucciones dadas por el proveedor de servicio
11. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña siguiendo las instrucciones del proveedor de

servicio

11. Escriba el nombre con el cual desea identificar esta conexión

12. Haga clic en "No" para la configuración de la cuenta de correo por Internet (si así lo desea)

13. Quite la marca de la casilla "Para conectarse a la Internet inmediatamente."

14. Haga clic en "Siguiente" para continuar.

14. Regrese a Inicio > Configuración > Panel de control > Conexiones de red y de acceso telefónico
15. Haga clic en la conexión de acceso telefónico recién configurada
16. Haga clic en "Propiedades"
17. Haga clic en "Configurar" (en la ficha "General")

18. Verifique que la velocidad máxima del módem haya sido fijada en 115200 b/s, bajo "Características del hardware", quite la marca de las casillas "Habilitar compresión en módem" y "Habilitar control de errores del módem" y luego haga clic en "Aceptar".

19. Haga clic en "Aceptar" nuevamente.
20. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña siguiendo las instrucciones del proveedor de servicio.
21. Haga clic en "Marcar" para establecer la conexión.

NOTA: Para utilizar los servicios de datos CDMA2000 1X en el futuro, marque * * * # 13 para entrar al modo de datos. Después, para usar la conexión de puerto USB, marque * * * # 32 y marque la conexión.

Servicio de datos por circuito conmutado

El SK4T admite las funciones de datos por circuito conmutado mediante conectar un puerto serial o puerto USB de una computadora al puerto de datos del SK4T. Esto le permite marcar el número de un proveedor de servicio para acceder a la Internet y a correo electrónico, o marcar el número de cualquier dispositivo que acepte acceso telefónico. Este dispositivo tiene capacidad de solo 14.4 kbs y utiliza el canal de voz. Este servicio no requiere activación por parte del proveedor de servicio.

Configuración

1. Si se desea usar la conexión al puerto USB, instale el programa de control del puerto USB siguiendo las instrucciones dadas anteriormente, en la sección "Instalación de control de puerto USB".
2. Utilice el comando * * * # 13 para fijar la velocidad de transmisión del puerto en 115200.
3. Es necesario tener un módem estándar configurado y conectado (ajustado para 115200 b/s) al puerto COM. Consulte el Apéndice A para un ejemplo de cómo configurar un módem estándar en Windows.
4. Configure la conexión de acceso telefónico.

Valores del puerto:

- utilice un puerto COM
- Velocidad de transmisión 115200 baudios (el dispositivo detecta si la conexión acepta 115200 baudios o 19200 baudios)
- Bits de datos: 8
- Paridad: Ninguna
- Bits de parada: 1
- Control de flujo: Hardware

NOTA: Algunos programas de software no admiten la velocidad máxima de 115200. Por favor consulte la documentación del programa para determinar si tal es el caso. En caso afirmativo, utilice el comando * * * # 14 para fijar la velocidad de transmisión en 19200 baudios.

Para usar el servicio de datos por circuito conmutado en el futuro, utilice el mismo comando y los mismos valores de configuración que se describen en la configuración inicial. Después, para usar la conexión de puerto USB, marque * * * # 32, y luego marque el número de la conexión.

Circuit-Switched Data Service

The SK4T supports circuit-switched data through a PC's serial or USB connection to the SK4T's data port. This allows you to dial into an Internet Service Provider to access the Internet and email, or to dial into any device supporting dial-in. This supports only up to 14.4 kbps and utilizes the voice channel. This does not require activation by your service provider.

Set Up: Plan to use a USB connection, install the USB driver by following the directions under "USB Driver Installation".

1. Use command * * * # 13 to set port speed to 115200
2. A standard modem must be configured and connected (set at 115200bps) to the COM port. Please refer to Appendix A for an example on how to configure a standard modem in Windows.
4. Set up dial-up connection.

Port settings:

- use a COM port
- Baud rate 115200 (it will negotiate down from there)
- Data bits: 8
- Parity: None
- Stop bits: 1
- Flow control: Hardware

NOTE: Some software applications do not support the 115200 maximum speed. Please consult your software application to know if this is the case. If so, you should use command * * * # 14 and set the baud rate to 19200. To utilize the Circuit-Switched Data Service in the future use the same command and port settings as performed in initial setup, then to use the USB connection enter * * * # 32, then dial the connection.

Envío de fax

Hay 2 métodos para enviar una comunicación por fax: marcado doble y marcación con prefijo. Estos dos métodos utilizan 2 comandos diferentes y tienen 2 juegos de instrucciones diferentes. El uso de uno u otro método dependerá de la configuración de la máquina. El marcado doble asegura que se haya recibido el tono de invitación a marcar antes de enviar la comunicación fax.

Método de marcado doble

En el método de marcado doble, marque el número de destino de la comunicación fax.

1. Marque el documento que se desea enviar en la máquina de fax.
2. Levante el auricular u oprima el botón de marcación de la máquina de fax.
3. **Oprima:** * * 9 1 y espere a escuchar el tono de invitación a marcar.
4. Marque el número de destino del fax cuando se escuche el tono de invitación a marcar.
5. Cuando escuche los tonos de recepción de la máquina de fax, oprima el botón de "enviar" o de "inicio", según corresponda.

NOTA: La unidad retorna al modo de recibo de fax a menos que se encuentre en "modo de sólo envío de fax". Consulte las instrucciones dadas más adelante en cuanto al modo de sólo envío de fax.

Método de marcación con prefijo

En el método de marcación con prefijo, se marca una sola cadena de dígitos, sin esperar.

1. Marque el documento que se desea enviar en la máquina de fax.

2. **Oprima:** * * 9 9 > < número de destino del fax > < botón de enviar/inicio >. El 5X4T hace la llamada de modo automático.

NOTA: La unidad retorna al modo de recibo de fax a menos que se encuentre en "modo de sólo envío de fax". Vea más adelante para más información sobre este modo de funcionamiento.

Modo de sólo envío de fax

El comando * * 90 coloca a la unidad 5X4T en modo de sólo envío de fax hasta que sea reiniciada o el comando * * 99 se oprime. En modo de sólo envío de fax, cualquier comando de recepción o reproducción de fax no funcionará. Si desea salir de este modo de sólo envío de fax, oprima * * 0 8 *. Para iniciar este comando, utilice el comando * * 99. En modo de sólo envío de fax, todavía se pueden hacer llamadas de voz oprimiendo * * 9 3.

Recibo de fax

Si desea recibir fax, asegure que la unidad 5X4T esté en modo de recepción de fax. Para recibir fax, un par de comandos de recepción de fax se programan optimizando el botón de marcación de la máquina de fax o de recepción de fax. Estas opciones se programan optimizando el botón de marcación de la máquina de fax, introduciendo los comandos siguientes:

- **Oprima * * 9 2** para elegir el modo de recepción de fax analógico "siempre encendido". Espere al tono de invitación a marcar y cuelgue el auricular. **Este comando envía todas las llamadas entrantes al puerto RJ-11 para fax y prepara al 5X4T para recibir señales de fax analógicas cuando se reconozcan por la máquina de fax conectada al terminal.** Cuando se termina de recibir llamadas de fax analógico en modo "siempre encendido", devuelve el 5X4T al modo de recepción de fax analógico al control de la unidad 5X4T. Este comando envía voz a través de la línea de fax al puerto RJ-11 para fax. El 5X4T se debe reiniciar para volver al modo de recepción de fax analógico.
- **Oprima * * 9 5** para elegir el modo de recepción de fax analógico de "una vez", espere el tono de invitación a marcar y cuelgue el auricular. **Este comando envía la siguiente llamada entrante al puerto RJ-11 para fax y prepara al 5X4T para recibir únicamente la llamada siguiente como señales de fax analógico que pueden ser reconocidas por la máquina de fax conectada al terminal.** Después de haber recibido la siguiente llamada, el 5X4T automáticamente vuelve al modo predeterminado y envía las llamadas entrantes al puerto RJ-11 como llamadas de voz.

NOTA: Independientemente del modo de recepción activado en el 5X4T de la forma descrita en esta sección, el terminal siempre permite el inicio de una llamada de voz a través del teléfono conectado al puerto RJ-11 para fax, o de una llamada de datos a través de la computadora conectada al puerto de datos.

Configuración de la opción de servicio de fax

- Modo de fax A.4 (opción de servicio 5.13): * * # # 03
- Modo de fax A.7 (opción de servicio 20.21): * * # # 04
- El modo predeterminado es V.4.

Solicite a su proveedor de servicio de fax que le indique el modo de fax utilizado en su red.

Sending a Fax

There are 2 methods for sending a fax. Dual Dialing and Pre-Digits. These two methods use 2 different commands and 2 different instructions. It is a matter of personal preference on which one to use. Dual Dialing ensures that you have dial tone before you send a fax.

Dual Dialing Method

In the Dual Dialing Method, you enter * * 91, wait for dial tone, and then dial the destination fax number.

1. Load the document to send into the fax machine.
2. Pick up the handset or press the off-hook button of the fax machine.
3. **Press:** * * 9 1 and wait for dial tone.
4. Dial the destination fax number when you hear the dial tone.
5. When you hear fax tones, hit the "send" or "start" button if applicable.

NOTE: The unit will return to Fax Receive Mode unless the unit is in "Fax Always Send Mode". See below for instructions on Fax Always Send Mode.

Pre-digits Method

In the Pre-Digits Method, you enter one string of digits at once without waiting.

1. Load the document to send into the fax machine.
2. **Press:** * * 9 9 > <destination fax number> <send/start button>. The 5X4T will make the call automatically.

NOTE: That the unit will return to Fax Receive mode unless it is in "Fax Always Send Mode". See below for more information on this mode.

Fax Always Send Mode

The * * 90 Command will place the 5X4T unit in a Fax Always Send Mode until it is rebooted or reset. If you wish the unit to remain in Fax Always Send Mode even after a reboot or reset, use the * * 0 8 * command. To disable this command use the * * 0 8 4. **Please note that these commands force the unit to reset.** Even in a Fax Always Command Mode you can still make a voice call by entering * * 9 3.

Receiving a Fax

With an analog fax machine connected to the 5X4T, there are two command options for receiving an incoming fax. These options are programmed by going off-hook with the fax machine or a DTMF telephone connected to the 5X4T and entering the following commands:

- **Press * * 9 2** to set "always on" receive analog fax mode, wait for dial tone, and go on-hook. This command routes all calls to the RJ-11 fax port and prepares the 5X4T to receive analog fax signals which are recognized by the fax machine connected to the terminal. When done receiving analog fax calls in "always on" mode, reset the 5X4T to default mode by entering * * 9 3. All incoming calls are then routed to the RJ-11 fax port and received as voice calls.

- **Press * * 9 5** to set "one time" receive analog fax mode, wait for dial tone, and go on-hook. This command routes the call to the RJ-11 fax port prepares the 5X4T to receive only the next call as analog fax signals which are recognized by the fax machine connected to the terminal. After the call is received, the 5X4T automatically resets to default mode and incoming calls are routed to the RJ-11 fax port as voice calls.

NOTE: Regardless of which receive mode the 5X4T is in as described in this section, the terminal will always be able to make an outbound voice call from a telephone connected to the RJ-11 fax port, or send a data call from a PC connected to the data port.

Configuring the Fax Service Option

- A.4 Fax Mode (Service Option 5.13): * * # # 03
 - A.7 Fax Mode (Service Option 20.21): * * # # 04
- The default mode is A.4.
- Please contact your service provider for the proper fax mode setting for your network.

User Manual

Mantenga oprimida la tecla del número de posición en la memoria por dos segundos (en el caso de las posiciones de memoria con dos dígitos, oprima la tecla del primer dígito y después mantenga oprimida la tecla del segundo dígito por dos segundos) y la unidad marcará el número almacenado en la posición correspondiente.

TAREA	COMANDO
Activar el tono de conexión	* * *
Desactivar el tono de conexión	* * *
Fijar / repositonar el código de bloqueo	* * # <código de bloqueo de 4 dígitos actual> <código de bloqueo de 4 dígitos nuevo> <código de bloqueo de 4 dígitos nuevo>
Activar restricción de llamadas salientes	* * # # <código de bloqueo de 4 dígitos> *
Desactivar restricción de llamadas salientes	* * <código de bloqueo de 4 dígitos> #
Repositonar el terminal	* * <código de bloqueo de 4 dígitos> #
Aumentar volumen de voz	* * # (la tecla * puede optimirse varias veces)
Reducir volumen de voz	* * # (la tecla # puede optimirse varias veces) Optima "0" para guardar
Activar la alarma	* * 5 <hora de alarma (00:00-23:59)> *
Desactivar la alarma	* * 6 #
Fijar el modo de identificación de llamada en teléfono Balcón	* * 7 #
Fijar el modo de identificación de llamada en teléfono Balcón	* * 7 #
Desactivar el modo de identificación de llamada	* * # 0
Activar la alarma de advertencia de 1 minuto	* * 8 #
Desactivar la alarma de advertencia de 1 minuto	* * 8 #
Transmisión de fax	Marcado toclo, * * 9 1 (espera el tono de marcado) <numero de fax> Marcación con prefijo: * 9 g * <numero de fax>
Recepción de fax siempre encendida	* * 9 2
Recepción de fax sólo en próxima llamada	* * 9 5
Recepción de fax y reposición a modo de voz	* * 9 3

TASK	COMMAND
------	---------

Press **# 0 0** to go into "Memory Storing Mode". You may store up to 99 numbers. Press any number location and then press * for confirmation tone.

Enter the phone number (of up to 16 digits), and then press * (there will be 2 confirmation tones).

Dial Using the Memory Dial Function

Press and hold the memory stored number location for two seconds (for double digit location numbers press the first digit then press the second digit and hold for two seconds), then the memory number location will be dialed.

QUICK REFERENCE TABLE

Memory Dial (phone book function)

The default value is off.

Press * to set a one minute beep and # to cancel it.

Press: * * 8 <alert beep set/cancel>

sequence to set the alert beep

A discrete tone may be generated as follows:

0
3
4
5
6
7
8

The default value is DTMF.

1. How many years did you work for the DTAAC before #1 for a Bellcore?

Handed off to the printer. Use the home

If the phone connected to the SX41 is caller ID-enabled, you can set the SX41 to display the caller

Setting Caller ID Mode



Only Authorized Service Personnel should remove the cover of your Phonecell. For further assistance, contact your Authorized Teletia Representative. Please have your unit's model and serial number ready.

WARNING:

Telephone Service is Not Working

If the telephone service is not working, first check the operation of the telephone equipment and wiring connected to your Personal. Test the equipment on a different service or piece of equipment to ensure proper operation, or connect a known good telephone device to the phone port on the Personal unit. This will verify the condition of the telephone equipment and the internal wiring of the telephone service to ensure that it's working properly. If the telephone system or wiring is not working properly, replace or repair the equipment as required. Otherwise, contact your cellular provider or your authorized Telsat distributor.

Unable to Receive Incoming Calls

If more than one telephone or telephone device is connected to your Phonecell, make sure that all devices are "on-hook" (hung up). If one extension is "off-hook" (off its cradle), none of the extensions on your phone line will ring when an incoming call occurs.

Moisture or Ventilation Problems

Visually inspect your Phonecell's unit enclosure. Moisture can damage the equipment. Ventilation is also very important. If there are moisture or ventilation problems, move your Phonecell to correct as necessary. See the Temperature Environment section of this manual.



Your Phonecell must be placed or mounted on a flat surface to allow proper ventilation. Do not block the air vents or the space beneath your Phonecell as this could cause the unit to overheat and fail.

WARNING!

No Power

The power LED lamp on the front of your Phonecell SX4T indicates the unit's power condition. If the LED is GREEN, your Phonecell is receiving power. If the power cord is connected and the LED lamp is not lit, the Phonecell is not receiving power. Verify that the AC power source and its corresponding circuit breaker are functioning properly.

Battery Backup Failure

If you're using the battery, the unit must be connected to AC power for at least 15 hours to fully charge the battery before it will provide back-up power to your iPhone®. Verify that the battery has been charged for at least 15 hours and that the power source and its corresponding circuit breaker are functioning properly. Then, examine the battery for physical damage and corrosion. Replace the battery if necessary.

GENERAL INFORMATION AND SAFETY

Your Piconet SX41 Fixed Wireless Terminal (FWT) functions as both a radio transmitter and receiver. When it is ON, the FWT receives and sends out radio frequency (RF) energy. The CDMA 800 unit operates in the frequency range between 824 and 894 MHz, and the CDMA 1900 between 1850 MHz and 1990 MHz. Both employ commonly used spreadfrequency modulation techniques. When you use your Piconet SX41, the cellular system handling your call controls the power level at which your unit transmits. Nominal power output is 230 mW.

Exposure to RF (Radio Frequency) Energy

In 1991, the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), and in 1992, the American National Standards Institute (ANSI), updated the 1982 ANSI Standard for safety levels with respect to human exposure to RF energy. After reviewing the available body of research, more than 120 scientists, engineers and physicians from universities, government health agencies and industry developed this updated Standard. In March, 1993, the U.S. Federal Communications Commission (FCC) proposed the adoption of this updated Standard.

The design of your Telular Phonecell SX4T complies with this updated Standard. Of course, if you want to limit RF exposure even further than the updated ANSI Standard, you may choose to control

El diseño de su Phonecell SX4 T de Telular cumple con esta norma actualizada. Si usted desea limitar la exposición a RF aun más que lo especificado por la norma ANSI actualizada, deberá optar por controlar la duración de sus llamadas y hacer funcionar su teléfono en el modo más eficiente de potencia.

Exposición a energía de RF (radiofrecuencia)
En 1991, el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos de los EE.UU. (IEEE), y en 1992, el Instituto Nacional de Normas de los EE.UU. (ANSI), actualizaron la norma ANSI de 1992 en relación a los niveles de exposición humana a la energía de RF. Después de revisar el material de investigación disponible, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, agencias gubernamentales de salud y del sector industrial desarrollaron esta norma actualizada. En marzo de 1993, la Comisión

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y GENERALIDADES

Su terminal inalámbrico fijo (FWT) Phonecel SX4T funciona como receptor y transmisor de radio. Cuando está encendido, el FWT recibe y emite energía de radiofrecuencia (RF). La unidad CDMA 800 funciona en la banda de frecuencias comprendida entre 824 y 894 MHz, y la CDMA 1900 en la banda comprendida entre 1850 y 1990 MHz. Ambas emplean técnicas de modulación de frecuencia/canale de uso común. Cuando utilice su Phonecel SX4T, el sistema celular que maneja su llamada controla el nivel de potencia al cual transmite su unidad. La potencia de salida nominal es de 230 mW.

Salida de la batería de respaldo
Si se está usando la batería, la unidad deberá estar conectada a una fuente de CA por no menos de 15 horas para cargar la batería completamente antes de que ésta pueda proveer alimentación de respaldo a la unidad. Verifique que la batería haya estado cargándose por un mínimo de 15 horas y que la fuente de alimentación y su disyuntor funcionen correctamente. Después, examine la batería en busca de daños físicos y corrosión. Sustituya la batería de ser necesario.

No hay alimentación
El LED de alimentación en la parte delantera del Phonecell SX4T indica si la unidad recibe alimentación. Si el LED se ilumina en VERDE, la unidad Phonecell recibe alimentación. Si el cable eléctrico está conectado y el indicador LED no se ilumina, la unidad Phonecell no recibe alimentación. Verifique que la fuente de CA y su disyuntor respectivo funcionen correctamente.

¡ADVERTENCIA!

La unidad Phonocell debe colocarse o montarse en una superficie plana para permitir una ventilación adecuada. No bloquee las salidas de aire o el espacio debajo de la unidad Phonocell, ya que esto puede hacer que la unidad falle debido al sobrecalentamiento.

Problemas de humedad o ventilación
Inspeccione visualmente la caja de su aparato Phonecil. La humedad puede dañar el equipo. La ventilación también es muy importante. Si hay problemas de humedad o ventilación, traslade el aparato Phonecil para corregir la condición, según sea necesario. Vea la sección Temperatura del entorno de este manual.

No se pueden recibir llamadas
Si hay más de un teléfono o dispositivo telefónico conectado a la unidad Phoneroll, asegúrese que todos los teléfonos estén configurados para recibir llamadas. Si el sistema telefónico no funciona correctamente, reparar o reemplazar el equipo según se requiera. En caso contrario, comuníquese con el proveedor de servicio celular, o con el distribuidor autorizado de Telular.

El servicio telefónico no está funcionando

¡ADVERTENCIA!

Solo el personal de servicio autorizado debe quitar la cubierta de su unidad Phonocell. Para mayor ayuda, póngase en contacto con su representante. Telular autorizado. Por favor, leppa a la mano los números de modelo y de serie de la unidad.

Requisito de uso seguro
No use su Pihonecell SX4T cuando una persona se encuentre a menos de 2.5 cm (1 pulg) de la antena.

Temperatura del entorno
Temperatura de funcionamiento: De -20°C a +60°C, hasta un 95% de humedad relativa (sin condensación).

Temperatura de almacenamiento: De -25°C a +75°C, hasta un 95% de humedad relativa (sin condensación).

Cuidado y reemplazo de la antena
Cualquiera de las leyes y normas respecto al uso de productos celulares en las áreas por donde usted puede causar una quemadura leve. Solicite a un técnico calificado que sustituya la antena inmediatamente. Use solamente una antena aprobada por el fabricante. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar su Pihonecell SX4T.

Condución
Compruebe las leyes y normas respecto al uso de productos celulares en las áreas por donde usted conduce. Ciertas jurisdicciones prohíben el uso de aparatos celulares mientras se conduce un vehículo. Incluso si su jurisdicción no impone esta ley, sugerimos enfáticamente que, por razones de seguridad, el conductor tenga mucho cuidado cuando utilice un aparato celular mientras el vehículo está en marcha. Siempre obedezca las leyes locales.

Exposición a dispositivos electrónicos modernos
La mayoría de las tecnologías electrónicas modernas cuentan con blindaje contra la energía de RF. Sin embargo, algunos dispositivos electrónicos modernos pueden afectar el funcionamiento de los aparatos celulares con blindaje. Los dispositivos electrónicos modernos que pueden interferir con el funcionamiento de los aparatos celulares incluyen: sistemas electrónicos operativos o de entretenimiento mal instalados o dañados, sistemas de navegación por satélite, sistemas de comunicación por radio, sistemas de radar, sistemas de navegación de los vehículos. Consulte al fabricante o a su concesionario para determinar si estos sistemas cuentan con un blindaje adecuado contra energía de RF externa. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo adicional que haya sido instalado en su vehículo. Pregúntele al fabricante de cualquier dispositivo médico personal (tal como marcapasos, dispositivo auxiliar al pecho, etc.) si éste está debidamente blindado contra energía de RF externa. Advague su Pihonecell SX4T en las instituciones médicas cuando se encuentren letreros solicitando que lo haga. Los hospitales o instituciones médicas pueden estar usando equipo sensible a la energía de RF externa.

Aviones

- APAGUE su Pihonecell SX4T antes de abordar un avión.
- Cuando se encuentre en tierra, úselo únicamente cuando cuente con el permiso de la tripulación.
- No lo use durante el vuelo.
- Para evitar posibles interferencias con los sistemas del avión, la Administración Federal de Aviación (FAA) permite el uso de un miembro de la tripulación para usar el teléfono celular de EE.UU. cuando el avión está en tierra. Sin embargo, el uso de un miembro de la tripulación para usar el teléfono celular de EE.UU. cuando el avión está en vuelo puede interferir con los sistemas del avión. Los reglamentos de la FCC prohíben el uso de un aparato celular mientras el avión se encuentra en el aire.

Niños

No permita que los niños jueguen con su Pihonecell SX4T para evitar que la unidad se dañe.

Zonas de voladuras

Las cadenas de construcción usan un tipo de equipo de RF a control remoto para detonar explosivos. Las cadenas de construcción también usan un tipo de equipo de RF para controlar las operaciones de voladuras. APAGUE su Pihonecell SX4T cuando se encuentre en una "zona de voladuras" o en las áreas con letreros que digan: "Apague los equipos transcepciones."

Entornos potencialmente explosivos

APAGUE su Pihonecell SX4T cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo. Es muy poco probable, pero su unidad Pihonecell o sus accesorios podrían generar chispas. Las chispas en tales áreas pueden provocar una explosión o incendio causando lesiones corporales o incluso la muerte.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos con frecuencia, pero no siempre, se encuentran identificadas con claridad. Estas incluyen lugares de abastecimiento de combustible tales como estaciones de combustible, bajo cubierta en un bote, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos o combustibles, zonas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas tales como cenizas, polvo, o cualquier otro material en polvo, y cualquier otra zona en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.

No transporte o almacene gases o líquidos inflamables o explosivos cerca del Pihonecell o de sus accesorios.

Para obtener más información sobre el uso de su Pihonecell SX4T, consulte el manual de instrucciones de la Norma de protección contra incendios (FPA-58, EE.UU.). Para obtener una copia de esta norma, póngase en contacto con la National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269, EE.UU., Atención: Publications Sales Division.

the duration of your calls and operate your phone in the most power-efficient manner.

Safe Operation Requirement

Do not operate your Pihonecell SX4T when any person is within 1 inch (2.5 cm) of the antenna.

Temperature Environment

Operating Temperature: From -20°C to +60°C ; Up to 95% relative humidity (non-condensing)

Storage Temperature: From -25°C to +75°C ; Up to 95% relative humidity (non-condensing).

Antenna Care and Replacement

Do not use the Pihonecell SX4T with a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin, a minor burn may result. Have your antenna replaced by a qualified technician immediately. Use only a manufacturer-approved antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the Pihonecell SX4T.

Driving

Check the laws and regulations on the use of cellular products in the areas where you drive. Some jurisdictions prohibit your using a cellular device while driving a vehicle. Even if your jurisdiction does not have such a law, we strongly suggest that, for safety reasons, the driver use extreme caution when operating the cellular device while the vehicle is in motion. Always obey the law.

Exposure to electronic Devices

Most modern electronic equipment is shielded from RF energy. However, RF energy from cellular devices may affect inadequately shielded electronic equipment.

RF energy may affect improperly installed or inadequately shielded electronic operating and entertainment systems in motor vehicles. Check with the manufacturer or its representative to determine if these systems are adequately shielded from external RF energy. You should also check with the manufacturer of any equipment that has been added to your vehicle.

Consult the manufacturer of any personal medical devices (such as pacemakers, hearing aids, etc.) to determine if they are adequately shielded from external RF energy.

Turn your Pihonecell SX4T OFF in health care facilities when any regulations posted in the areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Aircraft

Turn OFF your Pihonecell SX4T before boarding any aircraft.

- Do not use it on the ground only with crew permission.

- Do not use it in the air.

To prevent possible interference with aircraft systems, U.S. Federal Aviation Administration (FAA) regulations require you to have permission from a crew member to use your cellular phone (or any other cellular product) while the plane is on the ground. To prevent interference with aircraft systems, FCC regulations prohibit using your cellular device while the plane is in the air.

Children

Do not allow children to play with your Pihonecell SX4T to prevent damage to the unit.

Blasting Areas

Construction crews often use remote control RF devices to set off explosives. Therefore, to avoid interfering with blasting operations, turn your Pihonecell SX4T OFF when in a blasting area or in areas posted "Turn off two-way radio."

Potentially Explosive Atmospheres

Turn your Pihonecell OFF when in any area with a potentially explosive atmosphere. It is rare, but your Pihonecell or its accessories could generate sparks. Sparks in such areas could cause an explosion or the resulting in bodily injury or even death.

Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked. They include fueling areas such as gas stations; below deck on boats; fuel or chemical transfer or storage facilities; areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders; and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine.

Do not transport or store flammable gas, liquid or explosives near your Pihonecell or accessories.

Vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane) must comply with the National Fire Protection Standard (FPA-58). For a copy of this standard, contact the National Fire Protection Association, One Batterymarch Park, Quincy, MA 02269, Attn: Publications Sales Division.

This Personal eReader has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and it has not been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, which might require certain safeguards in the use of the equipment. It is not intended to be used near a radio or television reception, which can be determined by turning the equipment OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the antenna.
 - Increase the separation between the equipment and the terminal.
 - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the terminal to which it is connected.
- Consult your Authorized Tecluar Distributor or an experienced radio/TV technician for help.

IMPORTANT NOTICES - CONTINUED

1. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

TELLAR CORPORATION ("Tellar") warrants to a distributor, Buyer, or to a class only (the customer is a Buyer) that the Products (including accessories) shall comply with the applicable Specifications and shall be free from defects in material and workmanship under normal use and service for a period of fifteen (15) months from date of shipment from Tellar. Tellar, at its option, shall at no charge either repair, replace or refund the purchase price of the Product purchased during the warranty period, provided it is returned by Buyer in accordance with the terms of the warranty to the Tellar dealer or, at Buyer's option, repaired or replaced at Tellar's option, may include the replacement of parts, boards or Products damaged with functionally equivalent reconditioned items. Repaired and replacement items are warranted for the balance of the original warranty period. All repaired items shall become the property of Tellar. SUCH ACTION ON THE PART OF TELLAR TO REPAIR, REPLACE OR REFUND ANY WARRANTY PERIOD SHALL BECOME THE PROPERTY OF TELLAR. SUCH ACTION ON THE PART OF TELLAR TO REPAIR, REPLACE OR REFUND ANY WARRANTY PERIOD SHALL BE THE FULL EXTENT OF TELLAR'S LIABILITY HEREUNDER, AND BUYERS EXCLUSIVE REMEDY. BUYERS SHALL BE RESPONSIBLE FOR ALL COSTS AND EXPENSES INCURRED BY BUYER INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY HANDLING, LABOR OR OTHERS NOT TO BUYER'S CUSTOMER OR THIS EXPRESS WARRANTY IS EXTENDED BY TELLAR TO BUYERS' PRODUCTS.

II. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

The product covered under this warranty shall only be accepted from and returned to Buyer's designated repair center, authorized service centers, distributors, agents, and end users cannot claim them to Talaris under this warranty. To receive warranty services, Buyer must provide an RMA number must first be obtained from Talaris Technical Support. The selection of non-compliance Product should be made by design as Buyer might pre-paid to Talaris Corporation, 687 North Lakeside Parkway, Vernon Hills, IL 60061, USA or other designated location. The product must be packaged in the original carton and packing material at an equivalent packaging level and must have the assigned RMA number clearly marked on the carton. Returned Product received without an RMA number will not be returned to the sender.

III. WARRANTY CONDITIONS:

[illegible]

WHEN THE PRODUCT IS USED IN CONJUNCTION WITH AUXILIARY OR PERIPHERAL EQUIPMENT NOT MANUFACTURED BY TELLULAR, TELLULAR DOES NOT WARRANT THE OPERATION OF THE PRODUCT/PERIPHERAL EQUIPMENT, AND TELLULAR SHALL HONOR NO WARRANTY CLAIM WHERE THE PRODUCT IS USED IN SUCH A COMBINATION AND IT IS DETERMINED BY TELLULAR THAT THERE IS NO FAULT WITH THE PRODUCT. TELLULAR DISCLAIMS LIABILITY FOR DAMAGE, COVERAGE, AVAILABILITY, OR OPERATION OF THE CELLULAR SYSTEM WHEN SUCH EQUIPMENT IS USED IN CONJUNCTION WITH THE PRODUCT. TELLULAR'S WARRANTY SHALL REMAIN VALID WHEN THE PRODUCT IS USED IN CONJUNCTION WITH SUCH EQUIPMENT, PROVIDED THAT THE EQUIPMENT IS USED IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE EQUIPMENT MANUFACTURER.

Cumplimiento de las normas de la FCC Parte 15 Clase B

Cambie la orientación o la ubicación de la antena.
 Incremente la distancia entre el equipo y el terminal.
 Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto.
 Consulte al distribuidor Teller autorizado o a un técnico de radio/TV capacitado para solucionar.

AVISOS IMPORTANTES - CONTINUACION

GARANTIA

LO QUE ESTA GARANTIA CUBRE Y POR CUANTO TIEMPO:

La GARANTIA del Comproductor "Teller" garantiza al Comproductor distribuidor, o a un cliente sólo si éste es un Comproductor directo de Teller, que los Productos (incluyendo accesorios) cumplirán con las especificaciones aplicables y estarán libres de defectos de materiales y mano de obra durante un periodo de garantía de un (1) meses a partir de la fecha de embarque de Teller.

La GARANTIA de Distribución bajo el uso normal / servicio por un lapso de cinco (5) meses a partir de la fecha de embarque de Teller.

La GARANTIA de Distribución bajo el uso normal / servicio, o reembolsará el importe de la compra del Producto durante el periodo de garantía, siempre y cuando el producto haya sido devuelto por el Comproductor de acuerdo con los términos de esta garantía o con las especificaciones designadas por Teller.

La GARANTIA de Distribución bajo el uso normal / servicio, o reembolsará el importe de la compra del Producto durante el periodo de garantía, siempre y cuando el producto haya sido devuelto por el Comproductor de acuerdo con los términos de esta garantía o con las especificaciones designadas por Teller.

AVISOS IMPORTANTES - CONTINUACION

- Consulte al distribuidor Telular autorizado o a un técnico

- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito dis-

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena.

siguientes medidas:

y anagando el equino, el usuario debe intentar corregir la interferencia tomando una o más de las

1. **Introduction**
 2. **Background**
 3. **Methodology**
 4. **Results**
 5. **Discussion**
 6. **Conclusion**
 7. **References**
 8. **Appendix**
 9. **Notes**
 10. **Footnotes**
 11. **Tables**
 12. **Figures**
 13. **Equations**
 14. **Formulas**
 15. **Diagrams**
 16. **Charts**
 17. **Graphs**
 18. **Tables**
 19. **Figures**
 20. **Equations**
 21. **Formulas**
 22. **Diagrams**
 23. **Charts**
 24. **Graphs**
 25. **Tables**
 26. **Figures**
 27. **Equations**
 28. **Formulas**
 29. **Diagrams**
 30. **Charts**
 31. **Graphs**
 32. **Tables**
 33. **Figures**
 34. **Equations**
 35. **Formulas**
 36. **Diagrams**
 37. **Charts**
 38. **Graphs**
 39. **Tables**
 40. **Figures**
 41. **Equations**
 42. **Formulas**
 43. **Diagrams**
 44. **Charts**
 45. **Graphs**
 46. **Tables**
 47. **Figures**
 48. **Equations**
 49. **Formulas**
 50. **Diagrams**
 51. **Charts**
 52. **Graphs**
 53. **Tables**
 54. **Figures**
 55. **Equations**
 56. **Formulas**
 57. **Diagrams**
 58. **Charts**
 59. **Graphs**
 60. **Tables**
 61. **Figures**
 62. **Equations**
 63. **Formulas**
 64. **Diagrams**
 65. **Charts**
 66. **Graphs**
 67. **Tables**
 68. **Figures**
 69. **Equations**
 70. **Formulas**
 71. **Diagrams**
 72. **Charts**
 73. **Graphs**
 74. **Tables**
 75. **Figures**
 76. **Equations**
 77. **Formulas**
 78. **Diagrams**
 79. **Charts**
 80. **Graphs**
 81. **Tables**
 82. **Figures**
 83. **Equations**
 84. **Formulas**
 85. **Diagrams**
 86. **Charts**
 87. **Graphs**
 88. **Tables**
 89. **Figures**
 90. **Equations**
 91. **Formulas**
 92. **Diagrams**
 93. **Charts**
 94. **Graphs**
 95. **Tables**
 96. **Figures**
 97. **Equations**
 98. **Formulas**
 99. **Diagrams**
 100. **Charts**
 101. **Graphs**
 102. **Tables**
 103. **Figures**
 104. **Equations**
 105. **Formulas**
 106. **Diagrams**
 107. **Charts**
 108. **Graphs**
 109. **Tables**
 110. **Figures**
 111. **Equations**
 112. **Formulas**
 113. **Diagrams**
 114. **Charts**
 115. **Graphs**
 116. **Tables**
 117. **Figures**
 118. **Equations**
 119. **Formulas**
 120. **Diagrams**
 121. **Charts**
 122. **Graphs**
 123. **Tables**
 124. **Figures**
 125. **Equations**
 126. **Formulas**
 127. **Diagrams**
 128. **Charts**
 129. **Graphs**
 130. **Tables**
 131. **Figures**
 132. **Equations**
 133. **Formulas**
 134. **Diagrams**
 135. **Charts**
 136. **Graphs**
 137. **Tables**
 138. **Figures**
 139. **Equations**
 140. **Formulas**
 141. **Diagrams**
 142. **Charts**
 143. **Graphs**
 144. **Tables**
 145. **Figures**
 146. **Equations**
 147. **Formulas**
 148. **Diagrams**
 149. **Charts**
 150. **Graphs**
 151. **Tables**
 152. **Figures**
 153. **Equations**
 154. **Formulas**
 155. **Diagrams**
 156. **Charts**
 157. **Graphs**
 158. **Tables**
 159. **Figures**
 160. **Equations**
 161. **Formulas**
 162. **Diagrams**
 163. **Charts**
 164. **Graphs**
 165. **Tables**
 166. **Figures**
 167. **Equations**
 168. **Formulas**
 169. **Diagrams**
 170. **Charts**
 171. **Graphs**
 172. **Tables**
 173. **Figures**
 174. **Equations**
 175. **Formulas**
 176. **Diagrams**
 177. **Charts**
 178. **Graphs**
 179. **Tables**
 180. **Figures**
 181. **Equations**
 182. **Formulas**
 183. **Diagrams**
 184. **Charts**
 185. **Graphs**
 186. **Tables**
 187. **Figures**
 188. **Equations**
 189. **Formulas**
 190. **Diagrams**
 191. **Charts**
 192. **Graphs**
 193. **Tables**
 194. **Figures**
 195. **Equations**
 196. **Formulas**
 197. **Diagrams**
 198. **Charts**
 199. **Graphs**
 200. **Tables**
 201. **Figures**
 202. **Equations**
 203. **Formulas**
 204. **Diagrams**
 205. **Charts**
 206. **Graphs**
 207. **Tables**
 208. **Figures**
 209. **Equations**
 210. **Formulas**
 211. **Diagrams**
 212. **Charts**
 213. **Graphs**
 214. **Tables**
 215. **Figures**
 216. **Equations**
 217. **Formulas**
 218. **Diagrams**
 219. **Charts**
 220. **Graphs**
 221. **Tables**
 222. **Figures**
 223. **Equations**
 224. **Formulas**
 225. **Diagrams**
 226. **Charts**
 227. **Graphs**
 228. **Tables**
 229. **Figures**
 230. **Equations**
 231. **Formulas**
 232. **Diagrams**
 233. **Charts**
 234. **Graphs**
 235. **Tables**
 236. **Figures**
 237. **Equations**
 238. **Formulas**
 239. **Diagrams**
 240. **Charts**
 241. **Graphs**
 242. **Tables**
 243. **Figures**
 244. **Equations**
 245. **Formulas**
 246. **Diagrams**
 247. **Charts**
 248. **Graphs**
 249. **Tables**
 250. **Figures**
 251. **Equations**
 252. **Form**

embarco, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en alguna instalación. Si este equivo-

correlacionais. Esta equipe gerencia, com a ajuda de outros pesquisadores, a rede de pesquisadores que trabalham com a metodologia de pesquisa de campo. O trabalho de campo é realizado em locais onde há uma grande quantidade de pessoas, como em eventos, reuniões, etc.

diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación

aparatos digitales de la Clase B, de acuerdo a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están

Este modelo de Phonecell SX41 ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para

Cumplimiento de las normas de la FCC Parte 15 Clase B

APENDICE A: COMO CONFIGURAR LOS PUERTOS SERIALES DE SU PC PARA SERVICIO DE FAX DIGITAL/DATOS CON EL TERMINAL PHONECELL

Requisitos

- Cuenta de CDMA con el proveedor de servicio de red, incluyendo las capacidades de datos/fax.
- Computadora de escritorio/portátil con puerto de comunicaciones.
- Windows 98 ó posterior.

Las instrucciones siguientes corresponden al sistema operativo Windows 98. Los sistemas operativos Windows posteriores pueden requerir pasos diferentes.

Configuración del módem

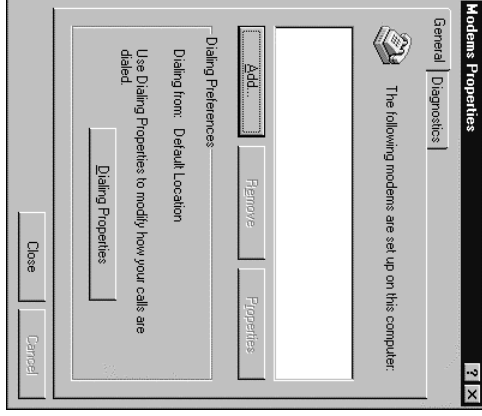
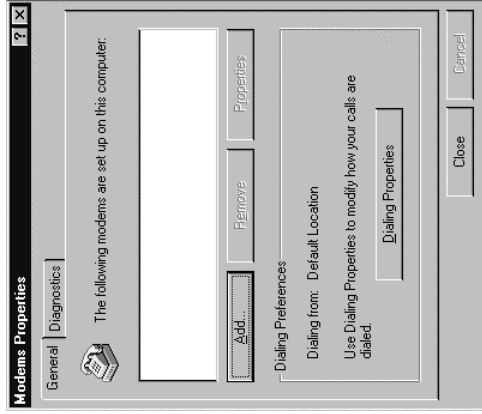
- 1) Encienda la computadora de escritorio/portátil y arranque el sistema operativo Windows.

2) Usando el dispositivo señalado de la computadora, oprima el botón "INICIO" y seleccione "CONFIGURACION" y luego "PANEL DE CONTROL". Una vez que aparece la ventana del Panel de control, haga clic en el ícono de MODEM. La ventana de propiedades de módem aparece.



MODEMS

- NOTA:** Posiblemente aparezca un módem de tarjeta de datos en la lista de módem instalados.
- 3) Haga clic en el botón de AGREGAR para instalar un módem nuevo para la unidad Phonecell.



HOW TO SETUP PC SERIAL PORTS FOR PHONECELL DIGITAL FAX/DATA

Requirements

- CDMA account with your network service provider including a DataFax facility.
- PC/Laptop/ Notebook with COM Port.
- Windows 98 or better.

The following instructions are for Windows 98. Newer Windows operating systems may be different.

Modem Setup

- 1) Power on your PC/laptop and start Windows.

2) Using the PC pointing device, press the "START" button, select "SETTINGS" and then "CONTROL PANEL". Once the Control Panel window appears double click the MODEMS icon button. The modem properties window will appear.



MODEMS

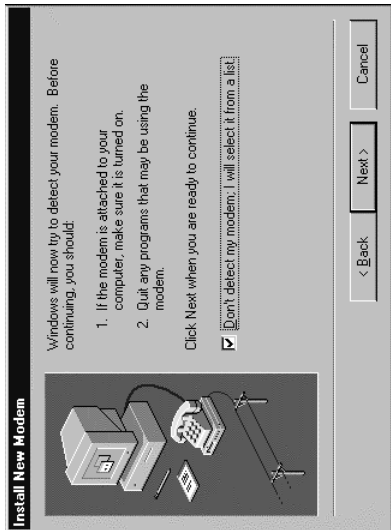
NOTE: A data card modem device may appear in the list of installed modems.

- 3) Click the ADD button to install a new modem device for the phonecell.

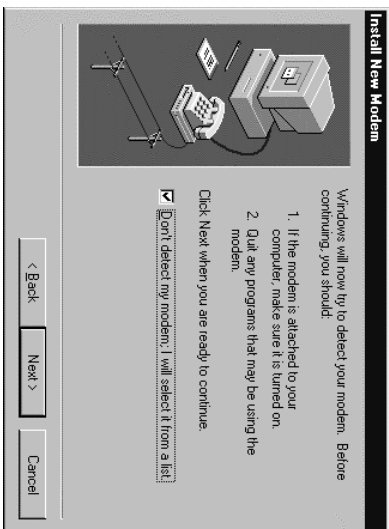
- 4) La ventana de instalar módem nuevo puede aparecer, solicitando que se especifique el tipo de módem que se va a instalar. Haga clic en el botón "Otros", y después haga clic en el botón "SIGUIENTE". Si esta ventana no aparece, continúe con el paso 5.



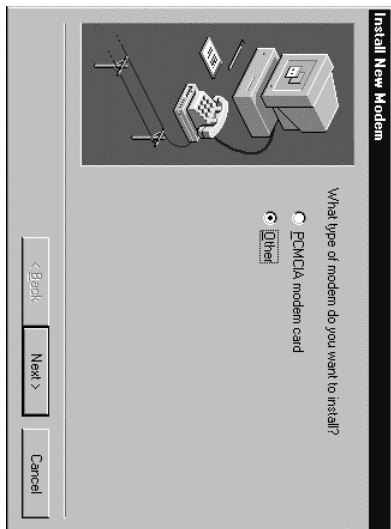
- 5) La ventana de instalar módem nuevo aparece. Después, haga clic en la opción "No detectar el módem", y después haga clic en el botón "SIGUIENTE".



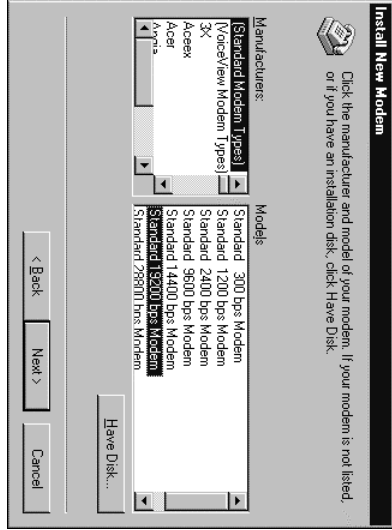
- 4) The install new modem window may appear asking for the type of modem to install. Click on "Other", followed by clicking the NEXT button. If this window does not appear, go to Step 5.



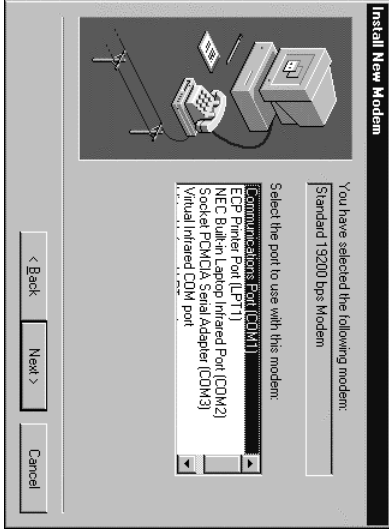
- 5) The install new modem window will appear. Then, click on the "Don't detect my modem option" followed by clicking the NEXT button.



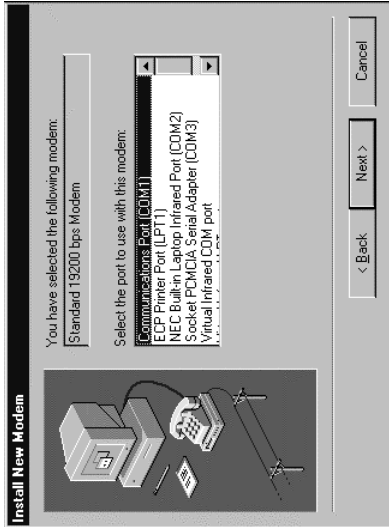
- 6) The install new modem will update again to select the manufacturer and modem model. Click on "Standard Modem Types" from the manufacturer's list followed by "Standard 19200 bps Modem" from the model list. Then click on the NEXT button.



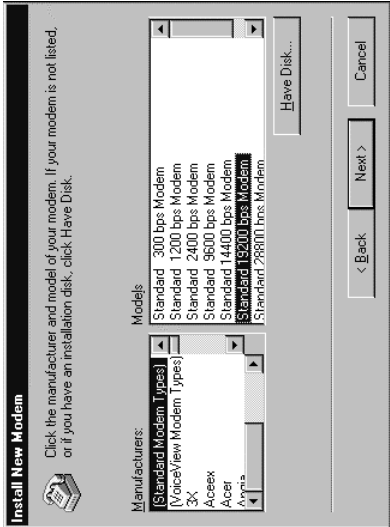
- 7) The install new modem will update to select the COM port. Click on the available serial port and then click on the "Next" button. Windows will create a modem configuration file for the phonecall. This may take several minutes. It can use the same COM port as an existing configured modem.



- 6) La ventana de instalar módem nuevo ahora permite seleccionar el fabricante y modelo del módem. Haga clic en "Standard Modem Types" en la lista de fabricantes y luego seleccione un módem estándar de 19200 bps de la lista de modelos. Después de eso, haga clic en el botón "SIGUIENTE".



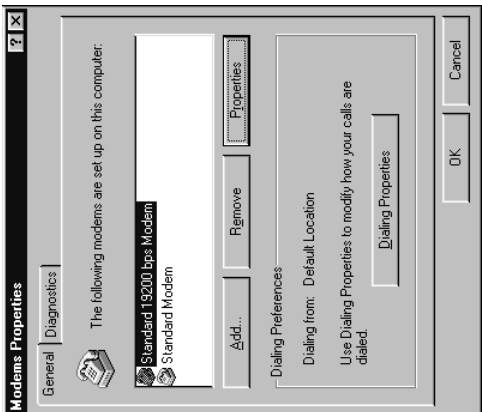
- 7) La ventana de instalar módem nuevo se actualiza y le permite seleccionar el puerto COM. Haga clic en el puerto serial disponible de la computadora y luego haga clic en el botón "Siguiente". Windows crea un archivo de configuración de módem para la unidad Phonecell. Esto puede tomar varios minutos. Puede elegir el mismo puerto COM que un módem actualmente configurado.



- 8) La ventana de instalar módem nuevo se vuelve a actualizar. Haga clic en Terminar para continuar.



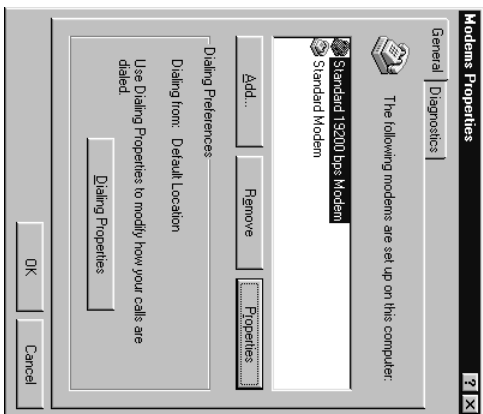
- 9) La ventana de Propiedades de módem aparece en la pantalla. Haga clic en el botón Propiedades.



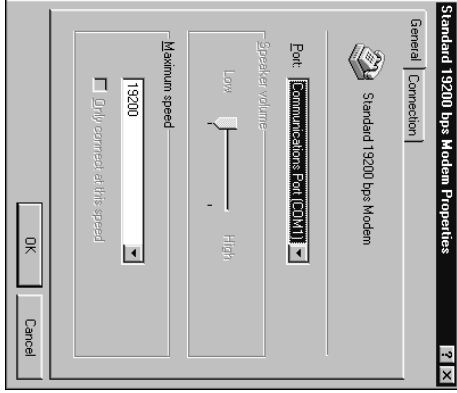
- 8) The install New Modem window will update again. Click on Finish to proceed.



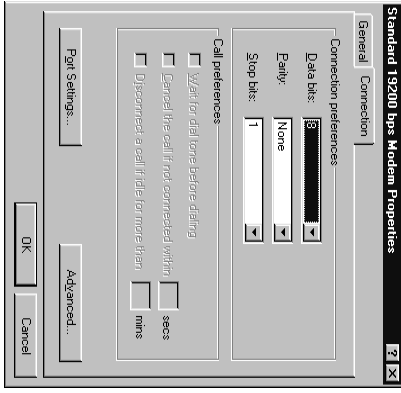
- 9) The Modems Properties window should appear. Click on the Properties button.



- 10) The Standard 19200 bps Modem Properties window will open in the General tab. Set as shown with the COM1 port you have selected.



- 11) Then click on the Connection tab. Set as shown below.

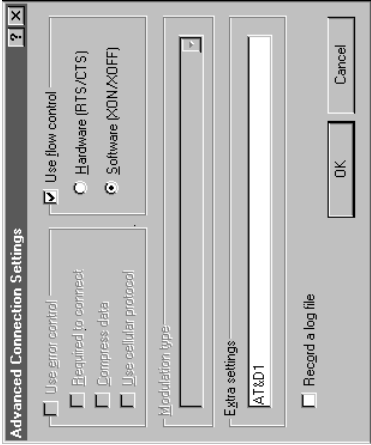
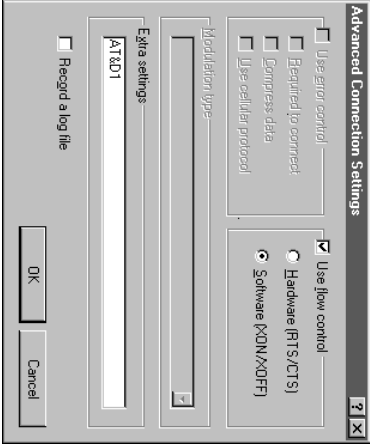


- 11) Después haga clic en la ficha de Conexiones. Configure de la forma ilustrada a continuación.



- 10) La ventana de propiedades del módem estándar de 19200 bps se abre en la ficha General. Ajustela de la forma indicada, con el puerto COM que se seleccionó.

- 12) Click on the Advanced button. Set as shown.
13) Click on OK and Close to back out of each window. Your modem is now set up.



- 12) Haga clic en el botón Avanzadas. Configure de la forma ilustrada.
13) Haga clic en Aceptar y en Cerrar para salir de cada ventana. El módem ahora se encuentra configurado.



647 North Lakeview Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061, USA
Tel: 847-247-9400 • Fax: 847-247-0021
E-mail: support@telular.com
<http://www.telular.com>



647 North Lakeview Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061, EE.UU.
Tel: +1-954-217-9522 • Fax: +1-954-217-9593
Correo electrónico: miam@telular.com
<http://www.telular.com>